

**MEMORANDO DE ENTENDIMENTO ENTRE O MERCOSUL E A AGÊNCIA
ESPANHOLA DE COOPERAÇÃO INTERNACIONAL PARA O
DESENVOLVIMENTO (AECID)**

TENDO EM VISTA: O Tratado de Assunção, o Protocolo de Ouro Preto, o Protocolo de Ushuaia sobre Compromisso Democrático no MERCOSUL, Bolívia e Chile, as Decisões Nº 10/91, 12/04, 10/12 e 11/12 do Conselho do Mercado Comum e as Resoluções Nº 17/08 e 37/12 do Grupo Mercado Comum.

CONSIDERANDO:

Que a cooperação recebida contemplada pela nova Política de Cooperação Internacional do MERCOSUL tem como objetivo fortalecer o processo de integração regional de acordo com as prioridades definidas pelos órgãos decisórios do bloco.

Que a experiência da Agência Espanhola de Cooperação Internacional para o Desenvolvimento (AECID) é de interesse do MERCOSUL.

Que a assinatura deste Memorando permitirá dar continuidade a um programa conjunto de cooperação técnica em áreas de mútuo interesse.

**O GRUPO MERCADO COMUM
RESOLVE:**

Art. 1º - Aprovar a assinatura do Memorando de Entendimento entre o MERCOSUL e a Agência Espanhola de Cooperação Internacional para o Desenvolvimento (AECID), que consta como Anexo e faz parte da presente Resolução.

Art. 2º – Esta Resolução não necessita ser incorporada ao ordenamento jurídico dos Estados Partes, por regulamentar aspectos da organização ou do funcionamento do MERCOSUL.

XCII GMC - Montevideu, 10/VII/13

ANEXO

MEMORANDO DE ENTENDIMENTO ENTRE O MERCADO COMUM DO SUL (MERCOSUL) E A AGÊNCIA ESPANHOLA DE COOPERAÇÃO INTERNACIONAL PARA O DESENVOLVIMENTO (AECID)

O Mercado Comum do Sul (doravante MERCOSUL), representado pelo Grupo Mercado Comum (GMC) e

A Agência Espanhola de Cooperação Internacional para o Desenvolvimento (AECID), representada por seu Diretor


Doravante, os assinantes

CONSIDERANDO que o Ministério dos Assuntos Exteriores e Cooperação do Reino da Espanha é responsável pela direção da política de cooperação internacional para o desenvolvimento, segundo a Lei de Cooperação Internacional para o Desenvolvimento, Lei 23/1998 de 7 de julho.

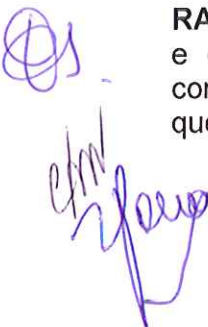
CONSIDERANDO que, em seu artigo 25.1, a Lei de Cooperação Internacional para o Desenvolvimento estabelece que a Agência Espanhola de Cooperação Internacional, Organismo Autônomo vinculado ao Ministério dos Assuntos Exteriores, é o órgão de gestão da política espanhola de cooperação internacional para o desenvolvimento; e que, pelo Real Decreto 1403/2007 de 26 de outubro de 2007, modifica-se a natureza jurídica da Agência e aprova-se o Estatuto da Agência Espanhola de Cooperação Internacional para o Desenvolvimento.

CONSIDERANDO que, por meio da Dec. CMC N° 12/04, delegou-se ao Grupo Mercado Comum a faculdade de subscrever convênios no âmbito da negociação de programas de cooperação técnica, em conformidade com o estabelecido no Art. 14, inciso VII do Protocolo de Ouro Preto.

CONSIDERANDO que o Grupo de Cooperação Internacional do MERCOSUL (GCI), criado pela Dec. CMC N° 10/12, é um órgão auxiliar do GMC e constitui o órgão de identificação, seleção, negociação, aprovação, acompanhamento e avaliação de cooperação técnica do MERCOSUL.



RECONHECENDO que a cooperação recebida contemplada pela nova Política de Cooperação Internacional do MERCOSUL, por meio da Dec. CMC N° 11/12, tem como objetivo fortalecer o processo de integração regional de acordo com as prioridades definidas pelos órgãos decisórios do bloco.



RATIFICANDO o compromisso da AECID com o desenvolvimento da América Latina e com a execução de ações que permitam seu desenvolvimento sustentável, conforme estabelecido no IV Plano Diretor da Cooperação Espanhola 2013 – 2016, que concede grande importância aos processos de cooperação regional ao

considerá-los muito pertinentes para atender aos objetivos de desenvolvimento durante seu período de vigência, indicando que o fortalecimento da integração e de seu marco jurídico e institucional contribuem à consolidação das estruturas e sistemas de gestão dos setores públicos dos países membros. Ademais, considera que os espaços de integração regional são muito aptos para o desenvolvimento dos processos de integração Sul-Sul, uma ferramenta fundamental no âmbito da cooperação da AECID com a região.

REITERANDO que ambos assinantes compartilham uma visão de médio e longo prazo voltada à ampliação de capacidades regionais e ao aproveitamento de oportunidades com o fim de contribuir para a redução da pobreza e fomentar sociedades mais equitativas.

CONVENCIDOS da conveniência de uma cooperação mútua em matéria de execução de programas e projetos regionais de desenvolvimento humano que permitam melhorar o nível de vida, fortalecer as estruturas sociais e produtivas de comunidades excluídas da região e promover políticas públicas que contribuam para a inserção social; e

DESEJOSOS de compartilhar uma estratégia comum de desenvolvimento social e comunitário voltada à participação ativa e à sinergia com outros atores da sociedade presentes na região, sejam nacionais, regionais ou internacionais, decidiram celebrar o presente Memorando de Entendimento:

1.- Os assinantes manterão uma estreita colaboração em temas de interesse comum, incluindo a execução de projetos de cooperação nas áreas específicas de mútuo interesse no âmbito dos Estados Partes do MERCOSUL.

2.- Tanto a AECID quanto o MERCOSUL poderão contar, para o desenvolvimento das atividades, com a colaboração de outras instituições espanholas de caráter público, tanto estatal quanto pertencentes às Comunidades Autônomas. Também poderão colaborar entidades privadas que estiverem relacionadas com o objeto do mesmo e cuja cooperação técnica ou econômica seja considerada de interesse para a melhor consecução de seus objetivos. Em ambos os casos, isso será feito mediante troca de comunicações.

3.- Fica entendido entre os assinantes que todos os projetos e demais atividades amparadas neste Memorando serão executadas em conformidade com as respectivas disposições orçamentárias ordinárias.

4.- As entidades assinantes definirão de mútuo acordo em Planos Anuais ou Bianuais os projetos que serão executados ao amparo do presente Memorando, em conformidade com a programação de ambas as partes.

5.- A AECID, através da Direção de Cooperação para a América Latina e o Caribe da AECID, e o GMC, por meio do Grupo de Cooperação Internacional, em representação do MERCOSUL, comprometem-se a manter consultas periódicas sobre todos os aspectos relativos à execução deste Memorando de Entendimento, por meio de uma Comissão de Acompanhamento que se reunirá, ao menos,

anualmente, e poderão, de mútuo acordo, propor iniciativas e modalidades para melhorar a eficiência dos projetos de cooperação.

6.- O MERCOSUL e a AECID manterão, da maneira mais conveniente, um fluido intercâmbio de informações nas áreas de interesse mútuo. As atividades vinculadas com os projetos de cooperação técnica que vierem a ser executados de maneira conjunta poderão ser refletidas, de comum acordo, em publicações, material informativo e mensagens que serão entregues aos meios de comunicação social. O material reproduzido terá visivelmente e em tamanhos semelhantes os logotipos do "MERCOSUL" e da "AECID" conjuntamente.

7.- Corresponderá a cada um dos assinantes a supervisão dos fundos que respectivamente aporte para o desenvolvimento de suas atividades realizadas ao amparo do presente Memorando.

8.- O presente Memorando começará a ser aplicado a partir da data de sua assinatura e terá um prazo de duração de quatro (4) anos, renováveis por mútuo acordo dos assinantes. Qualquer um dos assinantes poderá manifestar a vontade de deixar de aplicá-lo levando o fato ao conhecimento do outro com, no mínimo, três (3) meses de antecedência à data em que desejar que seja interrompida sua aplicação. Nesse caso, os assinantes comprometem-se a não afetar as ações que já estiverem em curso.

9.- O previsto neste Memorando não gera obrigações no âmbito do Direito Internacional.

Feito na cidade de Montevideu, aos dez dias do mês de julho de 2013, em dois originais igualmente autênticos.

